

Product Producto		Suvinil Complete Matt / Suvinil Mate Completo		
Description Descripción	Waterborne paint for masonry Tinta base agua para alvenaría			
Indication Indicación	Indoor and/or Outdoor Interiores y/o Exteriores			
Colors Colores	According to the current color catalog and more than 1500 colors in the SelfColor system. De acuerdo con el catálogo de colores listos y más de 1.500 colores en el sistema SelfColor.			
NORMATIVE REFERENCES / REFERENCIAS NORMATIVAS				
CLASSIFICATION CLASIFICACIÓN	Complies with or meets ABNT NBR 11702:2010	Type Tipo	Description Descripción	Function/Definition Función/Definición
	Producto Conforme ABNT NBR 11702:2010	4.5.1	Premium	To paint masonry surfaces in general, providing finish indicated by the manufacturer. Pintar superficies de albañilería en general, proporcionando acabado indicado por el fabricante.
TECHNICAL INFORMATION / INFORMACIONES TÉCNICAS				
Composition Composición	Water, resin based on aqueous dispersion of acrylic styrene copolymers, additives, pigments free of heavy metals, inert mineral charges, glycols, thickeners, tensoactives, fungicide and bactericide based on isothiazolinones. Agua, Resina a base de dispersión acuosa de copolímeros estireno-acrílico, aditivos, pigmentos exentos de metales pesados, cargas minerales, glicoles, espesantes, tensoactivos, fungicida y bactericida a base de isotiazolinonas.			
Toxicity Toxicidad	See MSDS - Material Safety Data Sheet - available at www.suvinil.com.br Consultar Hoja de Seguridad del Producto Químico - disponible en www.suvinil.com.br			
Packaging (Ready Colors) Envases (Colores listos)				3,6L and/y 18L
Packaging (SelfColor System) Envases (Sistema SelfColor)				0,8L, 3,2L, 16L and/y 20L
VOC - Volatile Organic Compounds Diluted - (Value obtained through the European Standard DIN EN 11890-1) VOC - Compuestos Orgánicos Volátiles - (Valor obtenido a través de la Norma Europea DIN EN 11890-1)				7 - 30 g/L
VOC - Volatile Organic Compounds Diluted - (Value obtained through the International Standard ASTM D 3960-05) VOC - Compuestos Orgánicos Volátiles - (Valor obtenido a través de la Norma Internacional ASTM D 3960-05)				15 - 49 g/L
Solids/Weight - (Value obtained through the ABNT NBR 15315:2005) Sólidos/Peso - (Valor obtenido a través de la Norma ABNT NBR 15315:2005)				37 - 55 %
Solids/Volume - (part that remains in the dry film. Higher the value, higher the dry layer) Sólidos/Volumen - (parte que permanece en la película seca, cuanto mayor el valor, mayor será la capa seca)				22 - 39 %
Density - (specific weight. Higher the value, heavier/denser the product) Densidad - (peso específico, cuanto más alto sea el valor, más pesado/denso será el producto)				1,19 - 1,39 g/cm3
pH - ASTM E70 - Standard test method for pH of aqueous solutions with the glass electrode pH - ASTM E70 - Método de prueba estándar para pH de soluciones acuosas con el electrodo de vidrio				8,0 - 11,5
Shelf Life - (container closed and without use) Plazo de Validez - (envase cerrado y sin uso)				36 months/meses
APPLICATION DATA / DATOS DE APLICACIÓN				
Dilution Dilución	Finishing Acabado	Packaging/Output (m²/coat) Envase/ Rendimiento (m²/mano)	Environment Ambiente	Nº of coats and drying Nº de Manos y Secado
 Potable Water. First painting on Vinyl Putty, Acrylic Putty, Drywall and Plaster of Paris : 30%. Repainting, Concrete, Concrete Block, Fibrocement, Textures and Plasterwork : 20%. For application with airless dilute with 50 to 60% of water per liter and apply with pressure between 1200 and 1400 psi. Use nozzle with 0,017" opening and the application speed between 9 to 11 m ² /min. Agua Potable. Primeira pintura sobre Enduido Interior, Enduido Acrílico, Drywall y Yeso : 30%. Repintura, Hormigón, Fibrocemento, Texturas y Revoque : 20%. Para aplicación con airless diluir con 50 hasta 60% de agua por litro y aplicar con presión entre 1200 y 1400 psi. Utilice boquilla con apertura de 0,017" y la velocidad de aplicación entre 9 y 11 m ² /min.	 Matt Mate	 0,8L: until / hasta 17 m ² 3,2L: until / hasta 68 m ² 3,6L: until / hasta 76 m ² 16L: until / hasta 338m ² 18L: until / hasta 380 m ² 20L: until / hasta 422 m ²	 Indoor and/or Outdoor Exteriores y/o Interiores	 2 to 3 coats (with intervals of 4 hours) At touch: 2 hours Final: 12 hours 2 hasta 3 manos (con intervalos de 4 horas) Al tacto: 2 horas Final: 12 horas
Painting Tools Herramientas	 Woolen roller or Brush Rodillo de lana o Brocha		 Airless Soplete	
PRECAUTIONS / PRECAUCIONES				
Keep the container closed, away from the reach of children and animals; the container should not be reused; store in a closed, fresh and ventilated area; keep the environment ventilated during application and drying; the use of safety glasses, latex or PVC gloves and protective mask is recommended; in case of contact with skin and/or eyes, rinse with fresh drinking water for 15 minutes. In case of inhalation, remove the person from the area. If swallowed, do not provoke vomit. Consult a doctor taking this container of the product; This product is intended for painting non-industrial buildings, follow the recommendations of use. If there is a surplus of this product paint other places or make a donation; this uncovered container, with dry waste of the product, is classified according to NBR 10004 as NON-HAZARDOUS / NON-INERT WASTE and should be intended for recycling according to the type of container; many municipalities provide areas for disposal of wastes from construction sites. See the department responsible for garbage collection in the municipality; for further information see the MSDS.				
Manter o envase fechado e fora do alcance de os niños e de os animais; El envase no debe reutilizarse; Almacenar en un local cubierto, fresco, ventilado y lejos de fuentes de calor; Manter o ambiente ventilado durante la preparación, aplicación y secado; Recomendamos que durante la aplicación sean utilizados anteojos de seguridad, guantes y máscara protectora; Eventual contacto con la piel y/o ojos, lavar con agua potable corriente por 15 min; En caso de inhalación se deberá alejar del local a la persona; En caso de ser ingerido, no provocar vómito. Consultar un médico llevando el envase del producto; Este producto está destinado a edificaciones no industriales, por lo tanto, siga las recomendaciones de uso. Si hay resto de este producto, pinte otros locales o haga una donación; Este envase destapado y con residuos secos del producto se clasifica de acuerdo con la norma NBR 10.004 como RESIDUO NO PELIGROSO / NO INERTE, debiendo destinarse al reciclaje según el tipo de envase; Muchos municipios proporcionan áreas para la disposición de residuos de la construcción. Consulte el departamento responsable por la recolección de basura en su municipio; Por más informaciones, consulte la Hoja de Seguridad.				
The transportation of the product should be made so that it stands up and be covered throughout the course. Conditions that prevent fall should be guaranteed. El transporte del producto debe realizarse de manera que el mismo se quede de pie y cubierto durante todo el curso. Las condiciones para evitar que el producto se vuelque deben garantizarse.				
If in doubt, or if other corrective maintenance needs arise, users should request free technical guidance through SAC Suvinil: suvinil-br@basf.com En caso de dudas, o otras necesidades de mantenimiento correctivo, los usuarios deben solicitar orientación técnica gratuita por medio del SAC Suvinil: suvinil-br@basf.com				
BASF S.A. - Paints and Varnishes Division/ Divisão Tintas y Vernizes Av. Ângelo Demarchi, 123 - São Bernardo do Campo - SP - CEP 09844-900 - BRAZIL				

Technical Responsible/ Responsable Tecnico - Cédia Bittencourt Guedes Lizardo - CRQ 004228758 – IV / Região

Review: December 2018
Revisión: Diciembre 2018

Author: Quality, Safety & Stewardship Management
Autor: Gestión de la Calidad, Seguridad & Stewardship